

المدرسة الخريفية

L'ÉCOLE D'AUTOMNE

4^E ÉDITION
النسخة الرابعة

يدعوكم مركز اللغة والحضارة العربية في معهد العالم العربي لحضور الدورة الرابعة من المدرسة الخريفية لتعليمية اللغة العربية. المحور الأساسي لهذه السنة هو تأهيل مدرسي العربية. ستمتد المدرسة لأربعة أيام متضمنة محاضرات وورشات عمل تُقدم باللغة العربية وتتوجه إلى المشتغلين بتعليم اللغة العربية أو المقبلين على تعليمها لغير الناطقين بها، والطلاب والجامعيين والمسؤولين عن أقسام اللغة العربية.

البرنامج

الإثنين 19 أكتوبر | قاعة المجلس الأعلى

إعادة تعريف كفايات مدرس اللغة العربية في عالم متغير باستمرار

9:15 – 9:30: افتتاح وكلمة ترحيب: **نسرین الزهر؛ مقدمة: طارق أبو الجمل**
(معهد العالم العربي)

9:30 – 10:30: مسار النمو المهني لمعلمي اللغة العربية : التحديات والفرص
ليلى فاميليار (جامعة نيويورك أبو ظبي)

10:45 - 12:45: طاولة مستديرة: أي إطار مرجعي لكفايات مدرس اللغة العربية؟

تيسير: **ريما لبّان (جامعة بول فاليري مونبوليه الثالثة)**

- كفايات مدرّس العربية لغير الناطقين بها عبر المستويات التعليمية: نحو إطار مرجعي ثنائي مبنّي على الخبرة من الابتدائي إلى الجامعي، **آلاء حسن (جامعة زايد أبو ظبي)**
 - المشاعر الميثة-عاطفية وإحساس عدم الفاعلية عند مدرسي العربية في الثانويات الفرنسية، **غسان مكداني (وزارة التربية الوطنية)**
 - نحو إطار متكامل لكفاءات معلمي اللغة العربية: مجلس نيو إنجلاند لمعلمي اللغة العربية
كنموذج مستدام لتدريب المعلمين، **محمد حسن ونهلة خليل (جامعة أمهرست وجامعة ماساتشوستس أمهرست الولايات المتحدة الأمريكية)**
 - هندسة الكفايات التدريسية لمعلمي العربي: برنامج تدريبي مقترح لمعلمي العربية في ضوء تصورات الطلاب، **محمد حسن فرجاني (الجامعة الأمريكية في القاهرة)**
- 14:30 – 16:30: ورشة عمل: اللي بالي بالك أو ما تفهمه دون شرح، كيف تدرّس المحتوى الثقافي؟ **طارق أبو الجمل (معهد العالم العربي)**

الثلاثاء 20 أكتوبر | قاعة المجلس الأعلى

تدريس اللغة العربية بتنوعاتها: طرائق دمج العربية المعيارية الحديثة والعاميّات

9:30 – 10:30: بين النقاء والتواصل: المقاربة التكاملية في تعليم العربية: **نسرين بشير (جامعة كولومبيا البريطانية - كندا)**

10:45 – 12:45: طاولة مستديرة: نعم لإدماج العاميّات، ولكن كيف؟

تيسير: **نسرين الزهر (معهد العالم العربي)**

- تطوير كفاءة التفسير الثقافي عند متعلم العربية البالغ غير الناطق بها، **أسامة خلبوص (معهد العالم العربي)**
- إدماج اللهجات في أنشطة تعليم العربية الفصحى: نحو تصور لتكوين مدرسي العربية للناطقين بغيرها، **بشري تعبدنت (معهد العالم العربي)**
- في انقسام اللسان لدى الناطقين بالعربية وعدم الاطمئنان اللغوي لدى متعلميها الناطقين بغيرها، كيف يمكن مراعاتهما من أجل تدريس إدماجي للغة العربية، **ماري فاران (جامعة رين الثانية وأكاديمية سان سير العسكرية)**

14:30 – 15:30: ورشة عمل: عنوان يحدد لاحقاً، **كارول نعمة (جامعة القديس يوسف - لبنان)**

16:00 – 17:30: من النظام اللغوي إلى الاستخدام اللغوي للحياة: استخدام «المشهد اللغوي» لتعزيز الكفاءة التواصلية بين الثقافات وإدماج اللهجات في تدريس اللغة العربية، **فيرونیکا ميرلو (الجامعة الأمريكية في القاهرة)**

الأربعاء 21 أكتوبر | قاعة المجلس الأعلى

التفكير بمناهج العربية الاختصاصية: مقاربات تربوية

9:30 – 10:30: من لغة البيت إلى القراءة: تكوين معلمي اللغة العربية من خلال مقاربة "إقرأ"، **عبد الله الشكيري (جامعة الإخوين إفران)**

10:45 – 12:45: طاولة مستديرة: العربية لأهداف خاصة

تيسير: ليلي فاميليار (جامعة نيويورك أبو ظبي)

- دراسة الحالة وتعليم العربية للأعمال: نحو نموذج صفّي متمحور حول المتعلّم في إطار العربية للأغراض الخاصة، **شادي القهوجي (الجامعة الأمريكية في بيروت/جامعة القديس يوسف) وربما سلطاني قنواتي (الجامعة الأمريكية في بيروت)**
- العربية لأغراض دبلوماسية كمادة للتأهيل: الرهانات التعليمية والبيداغوجية، **هاجر صدوق (وزارة الخارجية)**
- تكوين مدرّسي العربية لأغراض خاصة على تصميم برامج متعددة المستويات اللغوية: تجربة "العربية للدبلوماسيين" في مركز اللغات بمعهد الدوحة للدراسات العليا أنموذجاً **فؤاد القيسي (معهد الدوحة للدراسات العليا)**
- العربية لأغراض دبلوماسية: التوفيق بين اللغة العربية المعيارية وبين اللهجة السورية اللبنانية في تأهيل دبلوماسيين المستقبل، **زينب أسعد (معهد العالم العربي)**

14:30 – 16:30: ورشة عمل: تأهيل الأساتذة، هذا هو السؤال، تجربة "أساتذة بلا حدود، التكوين البيداغوجي وضبط المعتقد، **عمرو ماضي (جامعة هارفارد)**

الخميس 22 أكتوبر | قاعة المجلس الأعلى

تعليمية العربية للصغار: أي خصوصيات؟

9:30 – 10:30: من تأهيل المدرّس إلى تحفيز المتعلم: أطر مرجعية وممارسات صفية في تعليم العربية للصغار، **خالد أبو عمشة** (معهد قاصد الأردن)

10:45 – 12:45: طاولة مستديرة: الدافعية لدى المتعلمين والمدرسين عبر الممارسات الصفية والتنسيق التربوي

تيسير: زهرة نسرین زينة (معهد العالم العربي)

- هي يمكنك مساعدتي لو سمحت؟ كيف يمكن لمعلمي اللغة تيسير التعلم في زمن الذكاء الصناعي، **ياسر عبد الفتّاح**
- من النظري إلى الممارسة: توظيف أدوات المسرح والارتجال لتنشيط التعبير الشفهي في تعلم اللغات، **زينة حلاق** (ممثلة ومدرسة مستقلة)
- من التنسيق التربوي إلى الوساطة الإنسانية: تجربة ميدانية، **كارين شادارفيان (معهد العالم العربي)**
- شهادات لمدرسي اللغة العربية في فرنسا، **المعهد الفرنسي للثقافات الإسلامية (ليون)**

14:30 – 16:00: ورشة عمل: تأهيل مدرس العربية للصغار، **حليمة الخليل (معهد العالم العربي)**

16:15 – 17:00: خلاصات الجلسة الختامية: **نسرین الزهر (معهد العالم العربي) + مركز أبو ظبي للغة العربية**

17:00 – 17:30: الكلمة الختامية: **آن كلير لوجندر رئيسة معهد العالم العربي**